

接线盒

8118 系列

— 保存以备将来使用！ —

内容目录

1	总体信息.....	3
1.1	制造商.....	3
1.2	关于本使用说明书.....	3
1.3	其他文档.....	3
1.4	标准和规定的符合性.....	3
2	符号说明.....	4
2.1	本使用说明书中的符号.....	4
2.2	设备上的符号.....	4
3	安全.....	5
3.1	设计用途.....	5
3.2	人员资格.....	5
3.3	残余风险.....	6
4	运输和仓储.....	7
5	产品选择、项目设计和修改.....	8
5.1	确定允许的最大连续电流.....	9
5.2	确定最大导线数量.....	10
5.3	保险丝.....	11
6	安装和装配.....	12
6.1	安装 / 拆卸.....	12
6.2	装配.....	13
7	调试.....	14
8	维护、保养、修理.....	14
8.1	维护.....	14
8.2	保养.....	14
8.3	修理.....	14
9	退回.....	15
10	清洁.....	15
11	废弃物处置.....	15
12	附件和备件.....	15
13	附录 A.....	16
13.1	技术数据.....	16
14	附录 B.....	18
14.1	尺寸信息 / 固定尺寸.....	18

1 总体信息

1.1 制造商

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
德国

电话： +49 7942 943-0
传真： +49 7942 943-4333
网站： r-stahl.com
电子邮箱： info@r-stahl.com

1.2 关于本使用说明书

- ▶ 在使用前必须认真阅读本使用说明书，尤其是安全提示。
- ▶ 遵守所有随附文档（也请参见章节 1.3）。
- ▶ 在设备使用周期内请保留使用说明书。
- ▶ 操作和维护人员能够随时阅读本使用说明书。
- ▶ 将使用说明书交给设备的每一位下任所有人或用户。
- ▶ 在使用说明书中更新 R. STAHL 所做的每一条补充说明。

ID 编号： 287646 / 8118622300
出版代码： 2023-08-10·BA00·III·zh·09

原版使用说明书是德语版。
此版在所有法律情况下均具有法律约束力。

1.3 其他文档





- 数据表
 - 欧盟型式试验认证
 - 关于在危险区域中使用的国家相关信息和文档（另见章节 1.4）
- 其他语种文档，请参见 r-stahl.com。

1.4 标准和规定的符合性





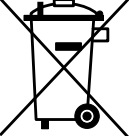
- IECEx、ATEX、欧盟符合性声明和其他国家证书和文档可通过如下链接下载：
<https://r-stahl.com/en/global/support/downloads/>
根据适用范围，附加的防爆相关信息可以作为附录随附。
- IECEx 还可通过以下链接下载：<https://www.iecex.com/>

2 符号说明

2.1 本使用说明书中的符号

符号	含义
	有助轻松工作的提示
 危险！	如果不遵守安全措施，可能会导致死亡或重伤以及永久损害的 危险情景。
 警告！	如果不遵守安全措施，可能会导致重伤的危险情景。
 小心！	如果不遵守安全措施，可能会导致轻伤的危险情景。
注意！	如果不遵守安全措施，可能会导致财产损失的危险情景。

2.2 设备上的符号

符号	含义
CE <small>17055E00</small>	符合当前有效准则的 CE 标识。
 <small>02198E00</small>	设备经认证可用于危险区域（具体见防爆标识）。
 <small>15649E00</small>	输入
 <small>15648E00</small>	输出
 <small>11048E00</small>	应始终遵循的安全说明：对于带有此符号的设备，应注意相应的 数据和 / 或遵守使用说明书中与安全有关的提示！
 <small>20690E00</small>	标识符合“废旧电子电气设备指令”(WEEE) 2012/19/EU

3 安全

该设备根据最新技术水平和公认的安全技术规则制造而成。但是在设备使用时也可能危及用户或第三方的身体和生命，还会损害设备、环境和财产。

- ▶ 使用设备的条件
 - 状态无损
 - 符合规定、有安全和危险意识
 - 遵守本使用说明书

3.1 设计用途

8118 接线盒用于在危险区域中传送和分配电能。这是一种防爆设备，允许用于防爆 1 和 2 区以及 21 和 22 区的危险区域。

符合规定的使用包括遵守本使用说明书以及随附的文档，例如数据表。任何其他用途都与规定不符。

3.2 人员资格

需要合格的专业人员来执行本使用说明书中所述的任務。这主要适用于以下领域的工作

- 产品选择、项目设计和修改
- 安装 / 拆卸设备
- 装配
- 调试
- 维护、修理、清洁

执行这些任务的专业人员必须具有符合适用的国家标准和法规的知识水平。

在爆炸性环境执行任务还需要其他知识！R. STAHL 建议具备以下标准中描述的知识水平：

- IEC/EN 60079-14 (电气装置的设计、选择和构造)
- IEC/EN 60079-17 (电气装置的检查和维护)
- IEC/EN 60079-19 (设备维修、翻修和校定)

3.3 残余风险

3.3.1 爆炸危险

虽然根据最新技术水平设计本设备，但是在爆炸性环境中还是无法完全避免爆炸危险。

- ▶ 在爆炸性环境中，必须始终格外小心地执行所有的工作步骤！

下列原因可能导致潜在的危险情形（“残余风险”）：

机械损坏

在运输、安装或调试期间，该设备可能会遭到挤压或刮擦，从而使密封性受损。此外，这种损坏可能会使设备的防爆等级部分或完全失效。可能会导致爆炸并造成周围人员死亡或重伤。

- ▶ 只能使用原始包装或同等质量的包装运输设备。
- ▶ 检查包装和设备是否损坏。如果损坏则立即向 R. STAHL 报告。
- ▶ 将设备放在原始包装中，存放在干燥（无凝露）、稳定的仓库中，并防止震动和撞击。
- ▶ 安装期间不得损坏箱体和密封件。

过热或静电积累

因后续修改设备或超出认证允许的条件运行设备，可能导致设备剧烈升温或集聚静电，从而产生火花。可能会导致爆炸并造成周围人员死亡或重伤。

- ▶ 只能够在规定的运行条件下运行设备（参见设备上的标识和“技术数据”章节）。
- ▶ 不得在高强度静电积聚的环境中运行设备。
- ▶ 对于在户外 / 露天运行的设备，建议为设备配备保护罩。定期检查设备材料（塑料）是否有变化。
- ▶ 在粘贴额外的塑料标签时，请遵守 IEC/EN 60079-0 的区域规范。

IP 防护受损

如果安装正确完整，则该设备具备所需的 IP 防护等级。但结构性更改或不按规定安装设备可能损害 IP 防护等级。可能会导致爆炸并造成周围人员死亡或重伤。

- ▶ 只能够在不增加钻孔的前提下安装标牌（外部）。
- ▶ 只能够将设备安装在规定的安装位置。更多详细说明请参见“安装”章节。

不正确的装配、调试、维护或清洁

例如装配、调试、维护或清洁设备等基本工作只能够根据所在国有效的国家规定、由有资质的人员执行。否则可能影响防爆功能。可能会导致爆炸并造成周围人员死亡或重伤。

- ▶ 安装、装配、调试和维护工作只能够由有资质和经过授权的人员执行（请参见章节 3.2）。
- ▶ 更改设备只能依据本使用说明书内的指示进行。且此更改必须由 R. STAHL 或检验机构（第三方检验机构）进行验收试验。
- ▶ 只能够使用湿布和非刮擦性、非发泡性、非腐蚀性的清洁剂或溶剂，温和地对设备进行清洁。

3.3.2 受伤风险

电击

在运行和维护期间，偶尔可能会在设备上存在高压，因此在安装时必须将设备切换为断电状态。

接触带高电压的电线可能会导致人员遭到严重电击，从而导致受伤。

- ▶ 只能在“技术数据”章节规定的额定内部电压下运行设备。

4 运输和仓储

- ▶ 在注意安全说明（参见章节“安全”）并遵守环境温度和存储温度（参见章节“技术数据”）的前提下，小心地运输和存放设备。

5 产品选择、项目设计和修改



危险！设备密封件受损会引起爆炸危险！

未遵守该项将导致死亡或重伤。

- ▶ 只能够在不增加钻孔的前提下安装标牌（外部）。
- ▶ 箱体上只能安装合适的设备（例如电缆接头、堵头、排水阀或呼吸阀），这些部件经认证允许用于危险区域并满足 IP 防护等级的要求。许可的危险区域和 IP 等级参见设备上的标识。
- ▶ 使用许可用于该防爆型式的堵头封闭未使用的电缆接头。
- ▶ 使用适当的设备封闭所有裸露的钻孔。



危险！静电放电引起爆炸危险！

未遵守该项将导致死亡或重伤。

- ▶ 不得在高强度静电积聚的环境中安装或运行设备。

注意！

不遵守规定可能会导致财产损失。

- ▶ 验收自主进行的工作必须依据所在国法规进行。否则必须由 R. STAHL 或检验机构（第三方检验机构）（章节 3.3.1）对此工作进行验收试验。R. STAHL 可以根据要求制定相应的报价。如果由 R. STAHL 执行此类工作，则无需进行额外的验收过程。



由于接线点的过渡电阻以及铺设在箱体中的电线而产生热量。为了确保不超过箱体的最高允许温度，箱体中电路的电流负载不应过大！

5.1 确定允许的最大连续电流

端子的最大允许连续电流取决于导线的横截面积和带负载端子的数量，温度等级 T6，在 $T_a \leq 40\text{ °C}$ 的条件下；或 T5，在 $T_a \leq 55\text{ °C}$ 的条件下：

8118/111, 8118/113

带负载端子的数量	不同导线横截面积的允许额定工作电流 [A]		
	1.5 mm ²	2.5 mm ²	4 mm ²
5	13	18	24
4	15	19	25
≤ 3	16	20	25

8118/121, 8118/123

带负载端子的数量	不同导线横截面积的允许额定工作电流 [A]			
	1.5 mm ²	2.5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²
7	13	17	24	32
6	14	18	25	33
5	14	20	25	35
≤ 4	16	20	25	35

8118/131, 8118/133

带负载端子的数量	不同导线横截面积的允许额定工作电流 [A]				
	1.5 mm ²	2.5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	10 mm ²
7	13	17	24	32	44
6	14	18	25	33	46
5	14	20	25	35	49
≤ 4	16	20	25	35	50

5.2 确定最大导线数量

i 端子上的所有导线必须由相同的材料制成并具有相同的连接横截面积！

最大导线数量取决于导线横截面积和带负载端子的数量，针对温度等级 T6，在 $T_a \leq 40^\circ\text{C}$ 的条件下；或 T5，在 $T_a \leq 55^\circ\text{C}$ 的条件下：

8118/111, 8118/113

箱体和端子类型	导线类型	针对导线横截面积的导线数量									
		1.5 mm ²		2.5 mm ²		4 mm ²		6 mm ²		10 mm ²	
		最小	最大	最小	最大	最小	最大	最小	最大	最小	最大
8118/13 外壳接线柱 M10 x 1 (拧紧扭矩 3.5 Nm)	单股硬线	2	12	2	7	2	4	2	3	2	2
	已准备多股细 芯， 已压接线鼻	2	8	2	5	2	3	2	2	-	-
	未准备多股细 芯	2	8	2	5	2	3	2	2	2	2
8118/12 外壳接线柱 M8.5 x 1 (拧紧扭矩： 3.5 Nm)	单股硬线	2	7	2	5	2	3	2	2	-	-
	已准备多股细 芯， 已压接线鼻	2	5	2	3	2	5	-	-	-	-
	未准备多股细 芯	2	5	2	3	2	5	-	-	-	-
8118/11 外壳接线柱 M7 x 0.75 (拧紧扭矩： 2.5 Nm)	单股硬线	2	4	2	2	-	-	-	-	-	-
	已准备多股细 芯， 已压接线鼻	2	3	2	2	-	-	-	-	-	-
	未准备多股细 芯	2	3	2	2	-	-	-	-	-	-

5.3 保险丝

i 仅由 R. STAHL 对保险丝进行安装、更改或加装！

安装保险丝时，须遵守相应环境温度值的下列温度等级：

保险丝电流值	温度等级
$\leq 2 \text{ A}$	T6
$> 2 \dots \leq 5 \text{ A}$	T5
$> 5 \dots < 6.3 \text{ A}$	T4

安装保险丝时，针对粉尘爆炸性环境，相应环境温度值的温度等级适用于以下允许的最高表面温度：

保险丝电流值	环境温度 (T_a)	允许的最高表面温度
$\leq 2 \text{ A}$	$\leq 40 \text{ °C}$	T80 °C
$> 2 \dots \leq 4 \text{ A}$	$\leq 55 \text{ °C}$	T95 °C
$> 4 \dots \leq 5 \text{ A}$	$\leq 40 \text{ °C}$	T95 °C
$> 5 \dots < 6.3 \text{ A}$	$\leq 55 \text{ °C}$	T130 °C

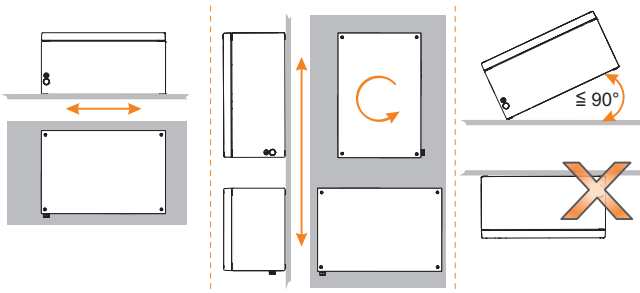
6 安装和装配

6.1 安装 / 拆卸

- ▶ 仅在遵守安全提示（请参见“安全”章节）的前提下小心安装设备。
- ▶ 仔细通读并准确遵守下列安装条件和安装提示。

6.1.1 工作位置

- ▶ 设备只能安装于平坦表面，以便不会承受扭转力。
- ▶ 借助定位支架固定设备。固定孔的尺寸参见尺寸图。
- ▶ 根据安装方式或附加说明文件选择箱体朝向：
 - 竖直安装：任意方向
 - 水平安装：箱盖朝上
 - 不允许悬挂安装 / 悬垂箱盖！
 - 留出打开箱盖的可用空间。



16523E00

6.1.2 环境相关安装条件

- ▶ 露天使用时建议为防爆设备配备防护罩。
- ▶ 为防爆电气设备配备呼吸阀及排水阀，以避免产生真空效应。此时需注意正确的安装朝向，参见章节 6.1.1。
- ▶ 请勿形成冷传导途径（有凝露的危险）。如有必要，箱体安装时周围留出间距，以最大程度减少箱体中的凝露现象。

6.2 装配

- ▶ 仅在遵守安全提示（参见“安全”章节）的前提下小心安装设备。
- ▶ 尽可能精确地执行下列安装步骤。

i 在严苛条件下运行时（例如在船上或强烈日照条件下），应视不同运行地点采取额外措施确保正确安装。对此，您可询问负责相关事宜的销售联系人获得更多信息及指示。

! **危险！由于接线点的电缆横截面积不同而导致的短路会引起爆炸危险！**
未遵守该项将导致死亡或重伤。

- ▶ 每个接线点仅使用一种电缆横截面积。

! **危险！因箱体内部剧烈升温导致爆炸危险！**
未遵守该项将导致死亡或重伤。

- ▶ 选择不超过箱体内部允许升温程度的适当导线。
- ▶ 注意规定的横截面积。
- ▶ 正确加装导线套管（线鼻）。

i 有关电气设安装的必要技术详细信息 / 数据请参见下列文件：

- ▶ 本使用说明书中的“技术数据”章节
- ▶ 接线端子制造商文档和数据表
- ▶ 所安装设备的文档和数据表（例如有关等电位连接、接地和本安电路的信息）

i 电缆接口（≤ M20 由塑料制成）需要采取特殊措施。更多信息，请参阅相应电缆接头的使用说明。

6.2.1 导线连接

- ▶ 确保增安电路和本安电路之间的距离符合标准 (IEC/EN 60079-11)。
- ▶ 选择不超过箱体内部允许升温程度的适当导线。
- ▶ 注意导线的规定横截面积。
- ▶ 根据外壳接线柱的螺纹尺寸调整剥线长度，请参见章节“技术数据”。
- ▶ 导线绝缘层必须延伸至接线端子。
- ▶ 剥线时不得损坏导线（例如弄出凹口）。
- ▶ 使用适当的工具正确加装导线套管（线鼻）。
- ▶ 如果配足了端子和带电导线数量，并且已达到最大电流负载，请确保从电缆接头到接线点的导线长度不超过箱体的平面对角线长度。

7 调试

调试前请执行下列检查步骤：

- ▶ 检查设备是否损坏。
- ▶ 检查安装和装配工作是否正确。
- ▶ 确保已使用允许的组件封闭箱体上的所有开口 / 钻孔。将出厂前安装的防尘和运输保护件（胶带或塑料罩）更换为经过相应认证的组件。
- ▶ 确保所有密封件和密封系统干净且完好无损。
- ▶ 必要时清除异物。
- ▶ 必要时清洁接线腔。
- ▶ 检查是否遵守所有规定的拧紧扭矩。

8 维护、保养、修理

- ▶ 请遵守当地有效的国家标准和规定，
例如 IEC/EN 60079-14、IEC/EN 60079-17、IEC/EN 60079-19。

8.1 维护

除了国家规定外，还需要检查以下几项：

- 在下部夹紧固定的电缆是否牢固，
- 设备是否开裂或有其他可见损伤，
- 是否遵守了允许的工作温度，
- 固定件是否固定
- 确认是否按设计用途使用。

8.2 保养

- ▶ 根据适用的国家规定和本使用说明书的安全提示（“安全”章节）保养设备。

8.3 修理

- ▶ 只能够由 R. STAHL 对设备执行维修。

9 退回

- ▶ 与 R. STAHL 协商后方可包装好后寄回设备！
详情请与负责的 R. STAHL 代表处联系。

针对修理或售后服务的退回，请联系 R. STAHL 客户售后服务。

- ▶ 本人联系客户售后服务。

或

- ▶ 访问网页：r-stahl.com。
- ▶ “Support” (选择“支持”) > “RMA” (RMA 表格) > “RMA-REQUEST” (索取 RMA 表单)。
- ▶ 填写并发送表格。
您将通过自动电子邮件收到 RMA 单据反馈。请打印此文件。
- ▶ 将 RMA 表单和设备一起放在包装内并寄回 R. STAHL Schaltgeräte GmbH (地址参见第 1.1 章节)。

10 清洁

- ▶ 在对设备进行清洁前和清洁后均需检查是否有损坏。
立即停止使用已损坏的设备。
- ▶ 为避免静电积聚，只能用湿布清洁爆炸性环境中的设备。
- ▶ 湿布清洁：使用水或温和的非磨擦性、非研磨性清洁剂。
- ▶ 不得使用腐蚀性的清洁剂或溶剂。

11 废弃物处置

- ▶ 遵守国家及当地关于废弃物处置的有效规定与法律准则。
- ▶ 将材料分开运送至回收处。
- ▶ 确保按照法律准则对所有部件执行符合环保要求的废弃物处置。

12 附件和备件

**注意！因使用非原装部件引起的功能故障或设备损伤。
不遵守规定可能会导致财产损失。**

- ▶ 仅可使用由 R. STAHL Schaltgeräte GmbH (请参见数据表) 生产的原装配件和原装备件。

13 附录 A

13.1 技术数据

防爆等级

版本	接线盒无保险丝			接线盒带保险丝		
	8118/.11	8118/.21	8118/.31	8118/113	8118/123	8118/133
全球 (IECEX) 气体及粉尘	IECEX PTB 06.0026 Ex eb ia [ia Ga] ib mb IIC, IIB, IIA T6 ... T4 Gb Ex tb IIIC T80 °C ... T130 °C Db			IECEX PTB 06.0026 Ex eb mb IIC T* Gb * 取决于所使用的保险丝 Ex tb IIIC T80 °C ... T130 °C Db		
欧洲 (ATEX) 气体及粉尘	PTB 99 ATEX 3103 ⊕ II 2 (1) G Ex eb ia [ia Ga] ib mb IIC, IIB, IIA T6 ... T4 Gb ⊕ II 2 D Ex tb IIIC T80 °C ... T130 °C Db			PTB 99 ATEX 3103 ⊕ II 2 G Ex eb mb IIC T* Gb * 取决于所使用的保险丝 ⊕ II 2 D Ex tb IIIC T80 °C ... T130 °C Db		
认证和证书 认证	IECEX、ATEX、巴西 (INMETRO)、中国 (China-Ex)、印度 (PESO)、哈萨克斯坦 (TR)、韩国 (KCs)、俄罗斯 (TR)、乌克兰 (TR)、白俄罗斯 (TR)					

技术数据

版本	接线盒无保险丝			接线盒带保险丝		
	8118/.11	8118/.21	8118/.31	8118/113	8118/123	8118/133
电气数据						
额定工作电压	550 V	750 V	750 V	250 或 500 V (取决于所使用的保险丝)		
连接端子						
不同导线横截面积的负载能力	最大 24 A 4 mm ²	最大 32 A 6 mm ²	最大 44 A 10 mm ²	最大 24 A 4 mm ²	最大 32 A 6 mm ²	最大 44 A 10 mm ²
保险丝的最大数量	—	—	—	1 x 8560	2 x 8560	2 x 8560
环境条件						
环境温度	Ex e : -20 ... +55 °C -60 ... +55 °C 带特殊电缆接头 Ex i : -20 ... +75 °C -60 ... +75 °C 带特殊电缆接头 (存储温度对应于环境温度)					

技术数据

版本	接线盒无保险丝			接线盒带保险丝		
	8118/.11	8118/.21	8118/.31	8118/113	8118/123	8118/133
机械数据						
防护等级	IP66 根据 IEC/EN 60529					
材料	玻璃纤维增强聚酯树脂，深灰色 RAL 7012					
箱体	抗冲击强度 $\geq 7 \text{ J}$ 阻燃特性符合 IEC/EN 60695，UL 94，ASTM D635					
密封件	发泡硅橡胶					
箱盖锁	带可防掉落的 M4 不锈钢平头螺栓					
拧紧扭矩	1.4 Nm					
安装 / 装配						
电缆接头	8161 系列电缆接头和 8290 系列堵头单独提供					
标准	3 x M20	6 x M20	8 x M25	-	-	-
	4 x M20	4 x M25	6 x M32			
		6 x M25				
可选	按订单钻孔。 可以使用带有黄铜板的金属电缆接口或电缆接头。					
连接端子						
端子类型	外壳接线柱					
最大数量	4 或 5	5 或 8	8	1 个保险丝 时 3 个	1 个保险丝 时 7 个， 2 个保险丝 时 6 个	1 个保险丝 时 7 个， 2 个保险丝 时 6 个
可夹紧的导线横截面积	1.5 ... 4 mm ² 单股硬线	1.5 ... 6 mm ² 单股硬线	1.5 ... 10 mm ² 单股硬线	4 mm ² 单股硬线	6 mm ² 单股硬线	10 mm ² 单股硬线
剥线长度	外壳接线柱 M7 : $\geq 8 \text{ mm}$ 外壳接线柱 M8.5 : $\geq 10 \text{ mm}$ 外壳接线柱 M10 : $\geq 12 \text{ mm}$					

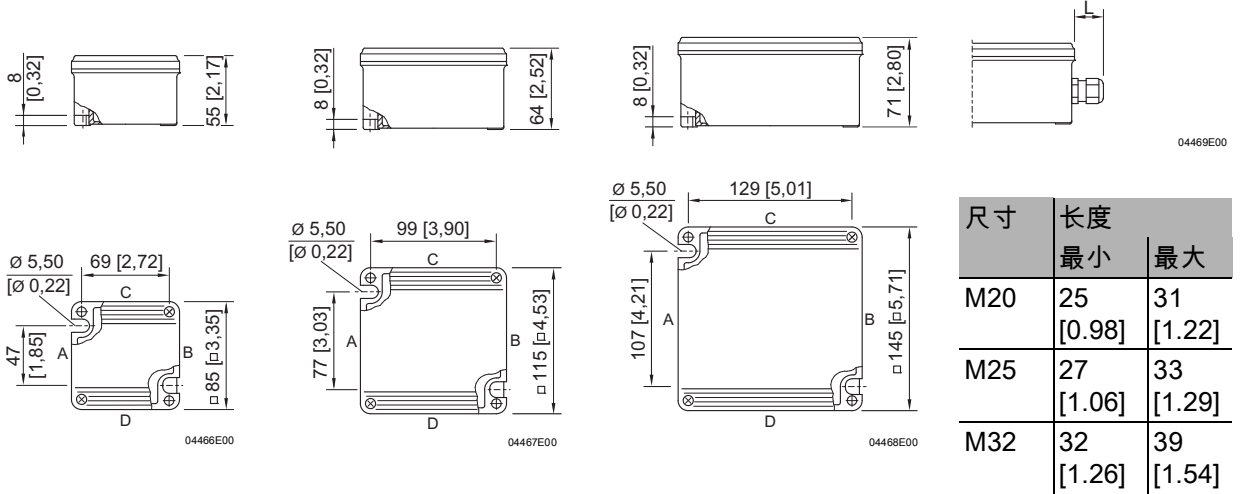
CN

其他技术数据，请参见 r-stahl.com。

14 附录 B

14.1 尺寸信息 / 固定尺寸

尺寸图 (各项尺寸为 mm [英寸]) – 保留修改的权利



8118/1.
设计尺寸 1

8118/2.
设计尺寸 2

8118/3.
设计尺寸 3

电缆接头额外尺寸, 8161 系列

EU Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité UE



R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany
 erklärt in alleiniger Verantwortung, *declares in its sole responsibility, déclare sous sa seule responsabilité,*

dass das Produkt: **Abzweigdose und Klemmenkasten**
that the product: Junction box and Terminal box
que le produit: Boîtes de dérivation et boîtes de jonction

Typ(en), type(s), type(s): **8118/*****

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.
is in conformity with the requirements of the following directives and standards.
est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.

Richtlinie(n) / Directive(s) / Directive(s)	Norm(en) / Standard(s) / Norme(s)
2014/34/EU ATEX-Richtlinie 2014/34/EU ATEX Directive 2014/34/UE Directive ATEX	EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015 + A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 60079-18:2015 + A1:2017 + AC:2018 EN 60079-31:2014

Kennzeichnung, marking, marquage: **II 2 G Ex eb ia mb IIA, IIB, IIC T6...T4 Gb** **CE 0158**
II 2 D Ex tb IIIC T80 °C...T130 °C Db

EU Baumusterprüfbescheinigung: **PTB 99 ATEX 3103**
EU Type Examination Certificate: (Physikalisch-Technische Bundesanstalt,
Attestation d'examen UE de type: Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)

Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie: <i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i> <i>Normes des produit pour la Directive Basse Tension:</i>	8118/**1	8118/**2	8118/**3	8118/**4
	EN 60670-22:2006	✓		✓
EN 60998-2-1:2004	✓		✓	
EN 60999-1:2000	✓		✓	
EN 61439-1:2011		✓		✓
EN 61439-2:2011		✓		✓

2014/30/EU **EMV-Richtlinie**
 2014/30/EU *EMC Directive*
 2014/30/UE *Directive CEM*
 Nicht zutreffend nach Artikel 2, Absatz (2) d).
Not applicable according to article 2, paragraph (2) d).
Non applicable selon l'article 2, paragraphe (2) d).

2011/65/EU **RoHS-Richtlinie**
 2011/65/EU *RoHS Directive*
 2011/65/UE *Directive RoHS*
 EN IEC 63000:2018

Waldenburg, 2021-03-15
 Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

i.V.
Holger Semrau
Leiter Entwicklung Schaltgeräte
Director R&D Switchgear
Directeur R&D Appareillage

i.V.
Jürgen Freimüller
Leiter Qualitätsmanagement
Director Quality Management
Directeur Assurance de Qualité

关于CCC应用的信息

Additional information for CCC application



认证编号

GYJ20.1372X

Certification No.

本产品经认证符合 CNCA-C23-01: 2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求。

The product(s) is verified and certified according to CNCA-C23-01: 2019 China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product.

#	R. STAHL 型号 R. STAHL Type	根据 CNCA-C23-01 : 2019 的防爆标志 Ex Marking according to CNCA-C23-01: 2019
1	8118/1**-*** 接线盒	Ex e mb IIC T6/T5/T4 Gb Ex ia ib IIA/ IIB/ IIC T6/ T5/ T4 Gb, Ex tD A21 IP66 T80 °C/ T95 °C/ T130 °C

系列标准

Series standards

GB 3836.1-2010, GB 3836.2-2010, GB 3836.3-2010, GB 3836.4-2010, GB 3836.9-2014,
GB 12476.1-2013, GB 12476.5-2013

防爆使用特殊条件

Special condition of use for
Ex-proof

无
- none

产品上的符合性标志:

Compliance marks on product:



中国强制性认证
China Compulsory Certification

2020322317002653 印度制造 (Made in India)
2020322317002443 德国制造 (Made in Germany)
2020322317002652 荷兰制造 (Made in Netherlands)